

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

司公真國利茂 MORLEY CO. LTD.
552 PENDER ST. VICTORIA, B.C.

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林強臣製藥廠
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流膿後登時全愈
免至禍延子孫每
過方知妙入神每
寸四元男婦士寄
用買者自理原常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

氣喘 及 支氣管炎
何須患上諸症！

R.M.B. 是証實靈藥依照戒口法而
行包有矯正之治療上述兩症同時并
能令人安睡

用一樽後如不滿意式元五毛之
價銀即奉回。C.O.D. 加一毛五
藥房在七零六加蘭街
直入近升降機側

R.M.B. Laboratories (1948)
736 Granville St.
Vancouver 2, B.C.

快捷送到

墨卡樓好炭

於雲·高文·於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
Mutual 3-3171
1001 Main St. Vancouver, B.C.

水龍匠
P. Belogus & Co.
629 MAIN ST.
電話 日 Marine 1488
夜 Express 1850

日夜服務特別時間不多取費用專
門修葺及更改水龍工作兼做暖氣煤
氣電氣工作 比露斯公司啟

洗衣館主賭博 輸廿一萬餘元

大埠訊。三藩市乾洗衣館主人
所羅門。因玩骰子戲癮篤欠債廿一
萬一千元之欠單。而接受其欠單者
則為賭博界中級賭博王與華連。
及拳賽司理基炳。雙人之糾紛問題
。昨星期五日擬請加省拳賽委員會
解決。據所羅門報稱。彼與基炳
及基炳兩人於五月五日晚上。作
賭博兩小時後。彼須寫欠債二十一
萬一千元之欠單。以抵基炳與華連
連類債權。謂如不償還。則傷害
其身體。

傳荷蘭女皇將遜位

△因與夫婿不睦

倫敦。國際社電。倫敦每日鏡
報。昨日自阿姆斯特丹報導。荷蘭
議會方面討論女皇周麗安遜位之
可能性。因伊與「神術治療者」
為友。
鏡報稱。周麗安與夫婿班哈
親王不睦。致政府內大起騷。伊
可能將王位遜與十八歲之比杜羅絲
公主。

莫娜·用新靈藥水

PELPUA LOTION 譯普萊藥
水。專醫爛腳趾。皮膚濕毒。癢
癢。皮膚紅腫。及一切疼痛之處。
均收神效。此藥清潔無味。并無染
污皮膚及衣袋之慮。不須用布細護
。一試便知功效。每料壹圓兩毛及
貳圓五毫。C.O.D. 加毛半
藥房在地下層
J. P. KELLY, Pharmacy
736 Granville St.
Vancouver, B.C.

沉醉軟紅裙 四集 五十四 靈蕭生著

幸想吾曾味。教授因過重范氏之才。對其人之品格
。遂不深究。以不才觀之。范雅容此人。外人以
。豪邁。其實陰謀內蘊。此次之加入金輪。有所營圖
。蓋彼受李黨風之收買。前來金輪。名為相助。實
。則探聽虛實。從而報告於字宙。又從中挑撥離間。
。使我方作者。紛紛投於字宙。前之陸游尚明。宋山
。青。最近之弄玉。皆其成功之作也。夫談總理玉
。英。本是英明詳察之人。何以此次竟為所愚。則彼
。以虛偽之情。蒙蔽總理。令總理理智喪失。而不
。察其奸。總觀其種種所為。立心陰險。品行卑劣。
。已達極點。可惜總理已受其惑。至今未覺。吾
。為金輪之老臣。目擊總理生前種種艱難。談小姐繼
。承基業。亦曾致相當之努力。今乃被范某其人施行
。詭計。行且見其覆亡。實乃傷心無極。亦曾致數度
。諍諫。皆不獲信任。念何教授德高望重。素為談總
。理敬仰。倘得一言。勝吾言之百次也。幸何教授
。向談總理陳其利害。令彼立去雅容。則事尚為可。
。如仍任其參與金輪之密勿是猶養虎為患。吾良為金
。輪之前途悲耳。

中共大規模 展開奴工計劃

香港泛亞社電。中共政權。最
近指示中僑歷史上。所未有之大規
模奴工計劃。將在大陸上展開
。其工程之艱鉅。及包含地域之廣
大。將非古代竭億萬人力建築長城
及運河所能及。北平光明日報。於
五月三十日。在一專欄中稱。中共
最近各平舉行政。全國交通先准經驗
展覽會。透過所謂發展全國水上
交通運輸網計劃。圖將中國大陸上
黑龍江。黃河。長江及珠江等四大
系水。聯接成一條大運河。自黑
龍江直通廣州。

失明之瑪麗琪公主

該報指出。為聯接黑龍江及珠
江水道。除疏導原有長達一千七
百英里之南北運河外。更擬開闢所
謂「松遼運河」。北京河。黃漢
運河。及湘桂運河等。中共此
項計劃。如竟付實現。所需動員之
奴工。及搜括之財力。將難以計算
。大陸上之人民。勢必面臨一歷史
無前例之厄運。

沉醉軟紅裙 四集 五十四 靈蕭生著

幸想吾曾味。教授因過重范氏之才。對其人之品格
。遂不深究。以不才觀之。范雅容此人。外人以
。豪邁。其實陰謀內蘊。此次之加入金輪。有所營圖
。蓋彼受李黨風之收買。前來金輪。名為相助。實
。則探聽虛實。從而報告於字宙。又從中挑撥離間。
。使我方作者。紛紛投於字宙。前之陸游尚明。宋山
。青。最近之弄玉。皆其成功之作也。夫談總理玉
。英。本是英明詳察之人。何以此次竟為所愚。則彼
。以虛偽之情。蒙蔽總理。令總理理智喪失。而不
。察其奸。總觀其種種所為。立心陰險。品行卑劣。
。已達極點。可惜總理已受其惑。至今未覺。吾
。為金輪之老臣。目擊總理生前種種艱難。談小姐繼
。承基業。亦曾致相當之努力。今乃被范某其人施行
。詭計。行且見其覆亡。實乃傷心無極。亦曾致數度
。諍諫。皆不獲信任。念何教授德高望重。素為談總
。理敬仰。倘得一言。勝吾言之百次也。幸何教授
。向談總理陳其利害。令彼立去雅容。則事尚為可。
。如仍任其參與金輪之密勿是猶養虎為患。吾良為金
。輪之前途悲耳。

沉醉軟紅裙 四集 五十四 靈蕭生著

幸想吾曾味。教授因過重范氏之才。對其人之品格
。遂不深究。以不才觀之。范雅容此人。外人以
。豪邁。其實陰謀內蘊。此次之加入金輪。有所營圖
。蓋彼受李黨風之收買。前來金輪。名為相助。實
。則探聽虛實。從而報告於字宙。又從中挑撥離間。
。使我方作者。紛紛投於字宙。前之陸游尚明。宋山
。青。最近之弄玉。皆其成功之作也。夫談總理玉
。英。本是英明詳察之人。何以此次竟為所愚。則彼
。以虛偽之情。蒙蔽總理。令總理理智喪失。而不
。察其奸。總觀其種種所為。立心陰險。品行卑劣。
。已達極點。可惜總理已受其惑。至今未覺。吾
。為金輪之老臣。目擊總理生前種種艱難。談小姐繼
。承基業。亦曾致相當之努力。今乃被范某其人施行
。詭計。行且見其覆亡。實乃傷心無極。亦曾致數度
。諍諫。皆不獲信任。念何教授德高望重。素為談總
。理敬仰。倘得一言。勝吾言之百次也。幸何教授
。向談總理陳其利害。令彼立去雅容。則事尚為可。
。如仍任其參與金輪之密勿是猶養虎為患。吾良為金
。輪之前途悲耳。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 粵粵名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨

裕給公司
YEL LUN ANK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

大藥房 MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634

專配西藥 攝影器材 化妝用品 沖晒器材 文房用具 書籍雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

周愛權 驗眼配鏡專家

精較各種時時眼鏡
兼修裝破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

曹統新藥行 C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄八元
雙子七痛丸 四兩庄六元
消拉解毒丸 四兩庄六元

現代裁縫店 MODERNIZE TAILORS
W. W. PENDER & CARRALL

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

和和公司書庄
W. W. Book Co.
545 Pender St. Victoria, B.C.

目錄備送
人民畫報二月號中英本任擇
大眾電影一、二期
文藝學習一、二期
新中華四一、四二、四三、四四
旅行家三期
歡迎訂閱

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.

市勿地城臣紙公司謹啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
Leland's Rheumatic Kennedy
每樽壹元及二元五角
Leland's Kidney Tonic
每樽壹元及二元五角
藥學小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啟

西餐館出賣

位在埠心工業區。星期日大日子及星期六。均是
下午時時閉門。每月舖租一百廿七元。好批約。
每日生意約六十五元。上流顧客。取價四千五百
元。可充銀期。若一次交足現款。則減至叁千八
百元。

吳國華辦事處

天生堂 HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B.C. Canada

加拿大 總代理
鸞鷲比翼丸 一打七元 關蔞散星丸 一料六元
每用一粒置於局部五分 每逢行樂吞丸一服
鐘久情治乃交合香不放 如無家室用化學學人代
替更加利害發育驚人
養精丸 一料拾元 一毫
有龜丸 一打五元 一毫
消痔丸 一料五元 一毫
花柳丸 一料五元 一毫
消腫丸 一料拾元 一毫
壯氣丸 一料五元 一毫
萬靈丹 一料五元 一毫
紫金膏 一盒貳元 一毫
以上各貨一律沽八折

馬遜修傢私製造廠
A. B. Co. 353 E. Cordova St.
VANCOUVER 4, B.C. TA. 3468

醫生黃基靄
地址：跑馬街三百四十六號
電話 Marine 5995

驗眼 專家 氏律古星
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

桃園 HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.

廚師上等 調味茶任
地方雅潔 招呼妥當
大筵小酌 隨時應命
僑胞光顧 格外歡迎

各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH, DAVIDSON & LOCKYLLD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒

諸君注意。如賜函取藥。一概請由信館。C.O.D. 交易便妥。如函內
有銀票。請買担保信是為要。以免遺失。▲專治代理處。金利源
秘製環球唯一實效包愈皮膚百病膏 每盒銀貳元半
應驗如神少林跌打刀傷即散止痛消腫吊筋散 每料銀拾元
遠年爛腳珠珀實效拔毒生肌散 每料銀拾元
再結緣包能戰雙丹每樽三元 跌打刀傷拔毒生肌散每樽二元
本醫生醫務所在片打街東門牌百三十九號萬亞亞洲旅館三號房
通訊處 LEE FOOK % Ah Chew
139 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada

Shim-Sue
商標 註冊
牌雞雄
片蝦
球全行風 群超質品



家庭吧酒館樓酒 寶嘉詩款 品佳酒下
威士安四 庄瑞年 庄瑞一 庄瑞十 庄瑞二

品出司公品南東港香
SOUTHEAST FOODS COMPANY
67-B WATERLOO RD. KOWLOON HONGKONG
TEL. 53125
售代有均庄辦商德大各

澳港津
永茂居老酒庄
露披



玉潔冰清
朝夕共傾
個中滋味
飄然若輕
你猜是什麼？

WING MAU KEE
CHINESE DISTILLERY CO.
香港 天津 廣州

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

一九五六年度
新到
春季超等去蒂花菇
大幫登市

請飲！
仁和堂三蒸酒
米釀成 酒夠舊
香氣濃 醇味厚
一杯在手 半滴不留

總代理
國信有限公司
Kuo Seun Importers (Co. Ltd.)
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6033

秘書查路餐館
復業首炮驚人

雲南片打街東秘書查路餐館。自昨星期二停市。連日加工趕速將全舖刷新。經誌前報。茲查該館定明(星期四)復市。由蔡炳垣君主持。五羊美點。中西餅食外。特擴充營業。增設餅部。悉心巧製各式龍鳳禮餅。於中秋節前貢獻其標月餅。計有秘書查路賽月。三黃蓮蓉月。寶鴨穿蓮月。雞腿雙黃月。如意四喜月。雙黃洽露月。杏蓉雙黃月。鴨腿雙黃月。雙黃蓮蓉月。

「秘書查路」惠賜珍餌

本市華區秘書查路餐館。西菜優勝。中西小點精良。歷史悠久。素食盛名。頃者特具重金禮聘祖國製餅名師蔡炳垣君來館。主持專造中西餅食。費巧手鳳城小食。昨承惠賜蔡師所製之餅餌數式。香勝銀泥。味如玉乳。家鄉風味。可口非常。彼其一花明玉軟。獨分刺史之酥。月白風清。請說吾家之餅」。可為該館誦之矣。特修寸楮。藉鳴謝忱。

聖約瑟醫院繼續收到善士捐款

聖約瑟醫院。增建工程已歷一載。今在其完竣在即期內。得蒙熱心慈善僑界。慷慨樂助。特將其籌建總幹事。在五月下旬及六月下旬內。所收進善款芳名開列。以揚仁風。

譚桃夫婦五百元。陳因醫生壹百元。周現夫人贈捐善款五十元外。另以大量香烟。藥品惠贈各病僑。僑胞等不勝感禱。

雲衛寄匯。五十元。周瑞藻。黃名治。關崇野各廿五元。李錦生。鄭振照各拾元。馬銓五元。陳開發各拾元。馬銓五元。

大漢公報報安親經手。有二埠大安俱樂部五拾元。關國輝二拾元。趙瑞拾元。將會可五元。

查該院院拾戰前初建時。華僑等慷慨慷慨。鼎力捐助。除西人置贈傢私病房數間外。其餘則盡賴僑方捐贈。今者西人只捐病房數個。而僑界捐者雖有拾餘。但還未捐之僑團僑商。僑界仕女。暨本善與人同之宗旨。解囊助。實則耀芳名而登世。二則積善功而享其榮福。聞該院擬定於七月一日。結束籌捐善務。以準備刻名紀念事宜。可在落成期間以供眾覽云。

跳舞後四百青年當街打架

大埠。斐利摩街夾地地街於昨晚十一時。有四百餘人。當街打架。釀成暴動。警察分乘警車七輛。及電單車五輛。應召馳至。將暴動者驅散。恢復秩序。飲急車亦有二輛。往逃打街夾里里斯地與之娛樂中心。參加跳舞會。水兵多名。實不客氣。與若干少女跳舞。大鬧少女之男子伴侶之怒。因此。跳舞完畢後。憤怒之青年。在街外向水兵開罪。至地地街與斐利摩街時。軍中已有三處發生打架。參加之水兵。約五十人。結果。兩名水兵受傷。載往中央急濟醫院敷藥。查被刺傷及受傷。並非嚴重云。

Player's "MILD"
最溫和及最美味之煙仔



工業區殮館出賣

西餐館一間。位在工業區。短錄期。星期日及大日子閉門。有批約。最近重新修飾。取價四千五百元。可充銀期。如一次交足現款。則減至三千五百元。如意者請在六時以前在電話洽商。MA. 8068
203 Carrall St.

宜用中國藥材技術

本店宜用熟識中國藥材技術人員一名。要有證書證明。方為合格。如意者請來面議。廣濟堂藥材店啟

翻配絨絨絨絨

初由北省辦來頂頂絨絨絨絨安省絨絨專配床褥枕頭曾經大眾用過其之溫暖處不必贅述并接造舊絨仔配新者請照此住址寄來便安

LEE YIP
96 NANAIMO ROAD N.
Vancouver, B.C.
電話 Hastings 2945R

利華高雲 行易買橋利華高雲
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷

國內各地均有聯號代派。如有誤派或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠付。款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代為解決疑點。利華行匯兌部啟

修葺各種電器電線

修葺或改裝各種電器及翻裝新電線專家日夜服務包汝滿意歡迎垂詢
Harvey Belogus
電話 CE. 3758

CLUB CAFE
638 2nd St.
Medicine Hat, Alta.
電話 TA. 4091

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018

專營
「路些好」
WHOLESALE

請來幫襯
價目表印就
函索即寄

祖國貨品
樣樣齊備

昇日 銀業
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

專營借款
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便宜
對其他各項借
款歡迎詢問

經理周育生啟


代理埠利多城
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

● 碌草機特價 ●
Viceroy English Lawn Mower
5 BLADE 14"

英國製造
刀身長十四寸
\$12.87
經濟耐用
小形輕便
最適用
草地用

New York Life Insurance Co.
597 Burrard St. Vancouver, B.C.
Representative Jerry Gee



本公司創立於一八四五年專為人類謀福利服務。凡投資保壽險者。家庭有保障。年老者有贍養費。子女有教育費。讀大學可免隨時籌劃基本金。亦為儲蓄之好辦法。倘如有任何疑問。請向代理人極願代為解答。

電話：辦事處 MA. 7364
住家 HA. 5757R
壽險代理人代理朱國器

蓮花大酒店 Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話起元二日每租房

百老匯酒店 Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑僑轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答各旅行人事問訊

聯合鐵行 UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

● 碌草機特價 ●
Viceroy English Lawn Mower
5 BLADE 14"

英國製造
刀身長十四寸
\$12.87
經濟耐用
小形輕便
最適用
草地用